

Poland-Rzeszów: Steel pressure vessels

OJ S 68/2023 05/04/2023

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ - RZESZÓW
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

National registration number: REGON 180279488

Postal address: ul. Stanisława Staszica 24

Town: Rzeszów

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Postal code: 35-051

Country: Poland

Contact person: Barbara Blajer-Pisarek, Anna Brylewska

E-mail: przetargitt@mpecrzeszow.pl

Telephone: +48 17/8753102

Internet address(es):

Main address: www.mpecrzeszow.pl

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-59435c29-cf85-11ed-b70f-ae2d9e28ec7b>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ezamowienia.gov.pl/>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

„Dostawa zasobników ciepła oraz naczyń przeponowych pod potrzeby węzłów cieplnych”

Reference number: KZP-1/252/TTZ/3/23

II.1.2. Main CPV code

44615100 Steel pressure vessels

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest: „Dostawa zasobników ciepła oraz naczyń przeponowych pod potrzeby węzłów cieplnych” z podziałem na dwie Części

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 2 670 015,66 PLN

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa zasobników ciepła

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

44615100 Steel pressure vessels

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Main site or place of performance: Rzeszów

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest: „Dostawa zasobników ciepła oraz naczyń przeponowych pod potrzeby węzłów cieplnych” z podziałem na dwie Części: Część 1: Dostawa zasobników ciepła Jest to zamówienie na dostawy o kodzie numerycznym Wspólnego słownika zamówień (CPV): CPV: 44615100-5 (Stalowe zbiorniki ciśnieniowe). 2. Szczegółowe dane przedmiotu zamówienia i jego zakres określa: 2.1. Załącznik nr 1 do SWZ (Formularz „Oferta” – Część 1). 2.2. Załącznik nr 4 do SWZ („Wymagania techniczne dla zasobników ciepłej wody użytkowej”). 3. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą być fabrycznie nowe, nieużywane tj. wyprodukowane nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą ich dostarczenia do Zamawiającego. 4. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą spełniać wymagania: - Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (tekst jednolity Dz. U. z 2021, poz. 1213) wraz z przepisami wykonawczymi do tej Ustawy, - Ustawie z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tj. Dz. U. z 2023, poz. 215), - Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. ustanawiającym zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylającym dyrektywę Rady 89/106/EWG. 5. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą posiadać : - Deklarację zgodności lub kopię deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami w tym zakresie (dotyczy Części 1). - Krajową Deklarację Właściwości Użytkowych dla dostarczonej izolacji cieplnej (dotyczy Części 1), - Atest higieniczny PZH (dotyczy Części 1). 6. Wymagany minimalny okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot zamówienia: - 60 miesięcy (dotyczy Części 1) licząc od daty ich protokolarnego odbioru. Gwarancja zgodnie z warunkami określonymi w Rozdziale XVI i XIX SWZ. 9. Pozostałe warunki Zamawiającego dotyczące przedmiotu zamówienia określone są w Rozdziale XIX niniejszej SWZ pt. „ISTOTNE DLA STRON POSTANOWIENIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO”.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 67 725,61 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 42

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa naczyń przeponowych

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

44615100 Steel pressure vessels

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Main site or place of performance: Rzeszów

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest: „Dostawa zasobników ciepła oraz naczyń przeponowych pod potrzeby węzłów cieplnych” z podziałem na dwie Części: Część 2: Dostawa naczyń przeponowych. Jest to zamówienie na dostawy o kodzie numerycznym Wspólnego słownika zamówień (CPV): CPV: 44615100-5 (Stalowe zbiorniki ciśnieniowe). 2. Szczegółowe dane przedmiotu zamówienia i jego zakres określa: 2.1. Załącznik nr 2 do SWZ (Formularz „Oferta” – Część 2). 2.4. Załącznik nr 5 do SWZ („Wymagania techniczne dla naczyń przeponowych”). 3. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą być fabrycznie nowe, nieużywane tj. wyprodukowane nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą ich dostarczenia do Zamawiającego. 4. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą spełniać wymagania: - Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (tekst jednolity Dz. U. z 2021, poz. 1213) wraz z przepisami wykonawczymi do tej Ustawy, - Ustawie z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tj. Dz. U. z 2023, poz. 215), - Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. ustanawiającym zharmonizowane warunki

wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylającym dyrektywę Rady 89/106/EWG. - Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 11 lipca 2016 r. w sprawie wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych (Dz. U. 2016 poz. 1036) wprowadzającym do prawa polskiego Dyrektywę 2014/68/UE (dotyczy Części 2) oraz muszą spełniać normy ekologiczne UE określone w obwieszczeniach Prezesa Polskiego Komitetu Normalizacyjnego w sprawie wykazu norm zharmonizowanych. 5. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą posiadać : - Aktualny certyfikat zgodności WE (Deklaracja Zgodności) z Dyrektywą nr 2014/68/UE w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych (dotyczy Części 2) 6. Wymagany minimalny okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot zamówienia: - 24 miesiące (dotyczy Części 2) licząc od daty ich protokolarnego odbioru. Gwarancja zgodnie z warunkami określonymi w Rozdziale XVI i XIX SWZ. 9. Pozostałe warunki Zamawiającego dotyczące przedmiotu zamówienia określone są w Rozdziale XIX niniejszej SWZ pt. „ISTOTNE DLA STRON POSTANOWIENIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO”.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 9 642,89 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 28

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Zgodnie z art. 57 Ustawy, o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu.

III.1.2.

Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

1. Zgodnie z art. 57 Ustawy, o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu. 2. Zgodnie z art. 58 Ustawy, Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia (np. w formie spółki cywilnej i konsorcjum) i w takim przypadku muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. Zaleca się aby Pełnomocnikiem był jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. 3. Żaden z Wykonawców nie może podlegać wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale VI SWZ.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Szczegółowe warunki finansowe określone są przez Zamawiającego w Rozdziale XIX Specyfikacji Warunków Zamówienia

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia (np. w formie spółki cywilnej i konsorcjum) i w takim przypadku muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. Zaleca się aby Pełnomocnikiem był jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Warunki realizacji umowy określone są przez Zamawiającego w Rozdziale XIX Specyfikacji Warunków Zamówienia

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/05/2023 Local time: 09:00

IV.2.3.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 07/08/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 09/05/2023 Local time: 11:00

Place:

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego MPEC-Rzeszów Sp. z o.o.

Information about authorised persons and opening procedure: Członkowie Komisji

Przetargowej nr 1 zgodnie Załącznikiem nr 4 do Zarządzenia nr 5/2008 Prezesa MPEC-

Rzeszów Sp. z o.o. Szczegółowa procedura otwarcia została opisana w Rozdziale XIV SWZ

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

A. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej SWZ mają zastosowanie przepisy Ustawy. B. Do czynności podejmowanych przez Zamawiającego i Wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego, jeżeli przepisy Ustawy nie stanowią inaczej. C. Klauzula informacyjna Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informujemy, że: 1. Administratorem danych osobowych Wykonawcy jak również danych osobowych osób fizycznych, które Wykonawca udostępnia jest Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej - Rzeszów Sp. z o.o., ul. Staszica 24, 35-051 Rzeszów. 2. Dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO – przetwarzanie danych jest niezbędne do zawarcia umowy lub podjęcia działań przed zawarciem umowy, a także na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO – uzasadnione interesy Administratora, w szczególności dochodzenie roszczeń, zaś w przypadku postępowań publicznych także na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze – na podstawie Ustawy Prawo Zamówień Publicznych. 3. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celów wskazanych w pkt 2, czyli: w celu podjęcia przez Wykonawcę działań zmierzających do zawarcia umowy (złożenie oferty) przez okres konieczny do podjęcia działań zmierzających do zawarcia umowy, a także przez czas, w którym przepisy prawa nakazują nam przechowywać dane, w przypadku zawarcia umowy przez okres jej obowiązywania do czasu zakończenia realizacji wszystkich postanowień umowy i rozliczenia oraz do końca okresu przedawnienia potencjalnych roszczeń umowy, wygaśnięcia obowiązku przechowywania wynikających z przepisów prawa, w

szczegółności przepisów UE, księgowych, podatkowych i archiwalnych. 4. Podanie danych jest dobrowolne, jednakże ich brak uniemożliwi udział w postępowaniu. 5. Dane osobowe mogą być udostępnione osobom lub podmiotom, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w związku z zasadą jawności postępowania oraz podmiotom i organom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, mogą być przekazane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie administratora, gdzie podmioty takie będą przetwarzać dane na podstawie umowy z administratorem i jedynie zgodnie z jego poleceniami. 6. Informujemy, że nie podejmujemy decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym stosując profilowanie. 7. W odniesieniu do przekazanych danych osobowych osobie, której dane dotyczą, przysługuje: na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych; na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania; na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych, z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO; prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy osoba, której dane dotyczą uzna, że przetwarzanie danych osobowych Jego dotyczących narusza przepisy RODO; 8. W odniesieniu do przekazanych danych osobowych osobie, której dane dotyczą, nie przysługuje: w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, a także innym podmiotom mającym interes w uzyskaniu zamówienia, którzy ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Ustawy. 2. Na podstawie art. 513 Ustawy, odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, zgodnie z

art. 514 Ustawy. 4. Odwołanie wnosi się w terminach wskazanych w art. 515 ust.1 Ustawy. 5. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 Ustawy. 6. Pozostałe postanowienia dotyczące odwołań zawarte są w Dziale IX Ustawy.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

31/03/2023